

西方通讯社评勃列日涅夫在庆祝十月革命节上的讲话

【美联社莫斯科十一月二日电】苏联主席勃列日涅夫今天建议禁止一切核武器试验，同时主张暂停和平用途的原子爆炸试验。

据信，他提出这项暂停原子爆炸试验的建议是苏联头一次表示它愿意在控制核武器的谈判中把和平用途的核爆炸和原子武器试验都包括在内。

勃列日涅夫提出这项暂停试验的建议看来使苏联比较接近于美国和英国在目前的日内瓦禁止试验会谈中所采取的立场。在这个会谈中，西方国家谋求禁止一切核爆炸试验，无论是和平用途的试验，还是军事用途的试验。

【美联社莫斯科十一月二日电】苏联主席勃列日涅夫今天在讲话中建议停止为军事与和平目的进行核爆炸。

官方塔斯社播发的这篇讲话还建议“核大国着手开始逐步减少现有的这种（原子）武器的储存，并朝完全彻底销毁这种武器的方向采取行动”。

勃列日涅夫在作讲话时没有提出这个建

议。西方观察家后来认为，这种情况可能是由于在最后一分钟作了修改，或者在宣读讲稿时因疏忽而遗漏造成的。

华盛顿对勃列日涅夫建议的初步反应是良好的，但美国国务院官员说，他在好几个问题上含糊其辞。

然而美苏两国上周都进行了地下爆炸试验。西方的监听站说，苏联人十月二十八日在西伯利亚进行了两次爆炸，美国在十月二十六日爆炸了一枚核装置。

勃列日涅夫在一个半小时的讲话中说，苏联今年的粮食收成令人失望，只有一亿九千四百万吨，这是自从一九七五年粮食欠收以来最低的一次。今年的产量比目标低一千九百万吨。比一九七六年的纪录数字二亿二千三百八十万吨少了许多。一九七五年的产量为一亿四千万吨，在这十年中算是低的。

【路透社莫斯科十一月二日电】勃列日涅夫在讲话时老是结结巴巴。他的讲话一大部分说的是苏联自从革命以

来的发展情况和世界共运的状况。只有几句话谈到莫斯科同华盛顿的关系，几乎根本未谈它同其它大国的关系。

他也没有直接提到同美国举行的限制战略武器会谈。

【法新社莫斯科十一月二日电】苏联领导人勃列日涅夫今天在这里宣布，苏联将同意暂停用于和平目的的核爆炸。

苏联这一决定看来是对美国的一个重大让步，大概会导致美、苏、英三国在日内瓦举行的关于全面禁止原子武器试验的谈判取得进展。

【法新社莫斯科十一月二日电】苏联领导人勃列日涅夫今天在这

里使他的听众感到惊奇，宣布了一项不愉快的消息，说苏联今年的粮食总产量只有一亿九千四百万吨，比去年少三千万吨。

今年的收成虽然同一九七五年年仅产粮一亿四千万吨的灾难是无法相比的，但是考虑到苏联对农业的异常重视（勃列日涅夫今天也强调了这一点），这一收成仍显得是可怜的。

【合众国际社莫斯科十一月二日电】苏联主席勃列日涅夫今天主张使中苏关系正常化，但是他强烈的批评北京无视他所称的“社会主义经济法则”。这番话触怒了大使，他退出了会场。

合众社莫斯科十一月二日电：勃列日涅夫在讲话中，对苏联的农业收成表示失望，并指出苏联的粮食产量远低于目标。他同时提到，苏联将同意暂停用于和平目的的核爆炸。这一消息在西方引起广泛关注，认为这是苏联在核武器问题上的重大让步。然而，勃列日涅夫在讲话中也批评了北京无视“社会主义经济法则”，这一言论引发了外界对中苏关系正常化前景的疑虑。

【时事社东京十一月二日电】节日气氛浓厚，但国际环境特别严峻。莫斯科二日电：苏联纪念革命六十周年的活动，以二日在克里姆林宫举行大会师而迎来了一个高潮。在七日革命纪念日的红场举行军事阅兵前，便出现了浓厚的节日气氛。但是，国际环境却是严峻的，苏联也不能毫无顾忌地沉浸在喜气洋洋的气氛中。

【合众国际社莫斯科十一月二日电】勃列日涅夫在讲话中，对苏联的农业收成表示失望，并指出苏联的粮食产量远低于目标。他同时提到，苏联将同意暂停用于和平目的的核爆炸。这一消息在西方引起广泛关注，认为这是苏联在核武器问题上的重大让步。然而，勃列日涅夫在讲话中也批评了北京无视“社会主义经济法则”，这一言论引发了外界对中苏关系正常化前景的疑虑。

述时社
《节日气氛浓厚，但国际环境特别严峻》

勃列日涅夫在讲话中，对苏联的农业收成表示失望，并指出苏联的粮食产量远低于目标。他同时提到，苏联将同意暂停用于和平目的的核爆炸。这一消息在西方引起广泛关注，认为这是苏联在核武器问题上的重大让步。然而，勃列日涅夫在讲话中也批评了北京无视“社会主义经济法则”，这一言论引发了外界对中苏关系正常化前景的疑虑。

塔斯社就《人民日报》编辑部文章发表反华评论

【塔斯社莫斯科十一月一日电】题：一手遮不住太阳！

塔斯社政治评论员科尔尼洛夫写道：

中国《人民日报》的文章尽管占了报纸六个（！）版面，而且，从种种迹象来看，是想作某种“理论上的探讨”，但其实质不外乎重弹毛派“三个世界”的陈腐公式。这一公式的实质是尽人皆知的：它完全无视国家的阶级性质，是要给北京为反对苏联和其他社会主义国家而同帝国主义和反动派结盟提供论据。

也并不掩饰其“理论”探讨的公开反苏、反社会主义的针对性，而是号召“被压迫国家”“坚决斗争”反对“苏联社会帝国主义”。略早些时候，北京宣传曾对资本主义国家发出了同样的号召，主张建立某种类似“统一战线”的东西来反对苏联。

《人民日报》在发出同苏联进行斗争的挑衅性号召时，夹杂着滔滔不绝的恶毒诬蔑苏维埃国家及其对内对外政策的臆造。这里既有苏联“富有侵略性”的捏造（看来这应当用来证明北京关于新的大战不

可避免的论点），也有苏联在第三世界国家“要阴谋”的彻头彻尾的谎言，还有对苏联经济状况的荒谬诽谤以及诸如此类的荒诞之词，不一而足。就此能说些什么呢？

至于苏联的对外政策，则这项政策的实质是人所共知的。这就是和平与各国人民友好的政策、积极而又有原则地支持一切反对帝国主义、殖民主义、反动派、争取和平与社会的进步的进步力量的政策。

这样一项政策受到把希望寄托在破坏缓和、在各国和各国人民

之间煽动不和和敌意的北京军国主义者的疯狂攻击是不足为奇的。他们盲目地仇视世界上第一个社会主义国家，准备为实现其大国霸权主义图谋而站在反苏立场上，同任何人勾连在一起，不管是北约的“鹰派”，还是西德新法西斯分子或是中央情报局设法派往第三世界国家的帝国主义仆从。真正

【合众国际社莫斯科十一月一日电】苏联一位著名评论员今天指责中国散布反苏谎言和诽谤，并说中国想使全世界反对苏联的企图已告失败。

塔斯社评论员科尔尼洛夫指责中国《人民日报》重复了“只有拼

命的想在俄国复辟、已被革命粉碎了的资本家和地主之势力的社会渣滓白卫军早些时候提出的”那种反苏批评。

科尔尼洛夫显然是因为中国报纸上刊登了一篇批评苏联内外政策的长文之后才发表这篇

合众社评塔斯社反华评论

命想在俄国复辟、已被革命粉碎了的资本家和地主之势力的社会渣滓白卫军早些时候提出的”那种反苏批评。

科尔尼洛夫显然是因为中国报纸上刊登了一篇批评苏联内外政策的长文之后才发表这篇

的只有一点：苏维埃国家建国六十年来在经济、科学与文化各领域取得的极其伟大的成就与成绩是如此不可辩驳的事实，以至现在连敌视社会主义的西方的“苏联通”中的绝大多数人都不敢否认。北京诽谤者不顾事实和理智，竟想把苏联人民通过忘我的创造性劳动取得的一切一笔勾销。

冗长的评论的。

苏联的这篇长篇评论，是从中国人上月庆祝其革命周年以来苏联报纸上对北京的最严厉的一次批评。

特别是批评中国和美国同其他西方国家勾结在一起反对苏联的政策。

美官员评勃列日涅夫关于核试验的声明

【合众国际社华盛顿十一月二日电】国务院官员今天说，苏联主席勃列日涅夫关于核试验的声明可能意味着，莫斯科已经更加接近于卡特总统十月四日在联合国发表的讲话中所阐述的美国立场。

但是，他们说，他们正在等待勃列日涅夫讲话（指勃列日涅夫在庆祝十月革命六十周年大会上的报告——本刊注）的全文，然后再进行充分的评论。

他们告诫说，在使用“暂停”这个词的问题上，也许包含着重大的差异。卡特建议用“禁止”。这些官员说，从关于勃列日涅夫的声明的新闻报道看，苏联领导人的建议，似乎仅仅是暂时停止一段有限的时间。

国务院官员说，一个进二步的问题是，这个暂停期将在何时生效。美国已经建议签订一项立即禁止核试验条约。苏联人过去说，只有在其它的核大国都同意这样做以后，这个条约才开始生效。

这些官员说，由于中国将不同意这样做，这是毫无疑问的，所以，如果苏联的建议中包含这样一个条件的话，那么，这个建议实际上将是毫无意义的。

【美联社华盛顿十一月二日电】美国国务院对苏联主席勃列日涅夫的建议作出的初步反应是表示了支持的态度，尽管一些官员说，他在一些问题上谈的含糊不清。

他们说，一个直接的问题是：他要求暂停一切核试验时是只是指美国和苏联，还是法国和中国也必须参加。

苏联外长葛罗米柯九月份在联合国大会上发言时说，两个超级大国和英国应该缔结一项禁止地下试验的协议，而不要理会法国和中国。那两个核国家是不参加总的禁试条约的。

【美联社华盛顿十一月二日电】政府官员们昨天说，美国国务卿万斯就苏联持不同政见者受到的待遇，再次向苏联表示关切。

苏联塔斯社说，今年三月被捕的持不同政见者夏兰斯基“将按照最严格的苏联法律受到惩罚”。万斯是在塔斯社报道这件事三天后同多勃雷宁会晤的。

港报转载美报记者布赫瓦尔德的报道

《美国中央情报局与记者》

【本刊讯】香港《文汇报》十月十六日转载美国《洛杉矶时报》记者布赫瓦尔德的一篇报道，题为《美国中央情报局与记者》，摘要如下：

卡尔·伯恩斯坦（美国前《华盛顿邮报》记者——本刊注）透露，五十年代和六十年代有四百名记者除了本职工作外，还以某种方式在海外替美国中央情报局效劳，这个揭露使每一个曾驻在外国的美国记者都受到怀疑。

我曾在巴黎替《先驱论坛报》国际版工作十四年，自从上述这件事爆发出来后，连我也有人问：你是否曾卷入同这个美国最著名的特工机关有关的任何公开的或隐蔽的活动？

我的回答是：“据我所知，不曾有过这种事。”

即使在那些日子

里，我应该有一些怀疑，因为我有若干同事除了替据说委派他们的报纸服务外，还替某些人工作。

一位美国朋友居住在维也纳一座有十八个房间的别墅内，拥有三个仆人和一个司机。我曾百思不得其解，因为他那时服务的唯一的报纸是一家在美国印第安纳州特尔胡亚特出版的周刊。

有一次，我问起他的豪华生活，他答道，“特尔胡亚特的督印人认为他们的海外支局负责人应生活得很好。”

他有一次请求我替他写一篇写好的稿子带回巴黎，把它藏在大使馆附近的一棵树上，当时我应该察觉出一点疑窦。

我问他：“这是你送交稿件的方法吗？”

“是的，”他答道，“这比使用电传打

字电报送稿快得多。”

“但你的稿件是影在微型胶卷上，”我说。这时他有点怒了。他说：“你可以用你喜欢的方法送稿，但不要叫我怎样送我自己的稿。”

我想起在五十年代前往捷克斯洛伐克的卡尔斯巴德采访一次电影节的事情。当我回国后，我的办公室来了两名衣着十分漂亮的男子，自称是得克萨斯州华科市杜勒斯广播公司的人员。他们说，他们无法参加那个电影节，问我可否向他们简单介绍一下电影节的情况。

我说，“当然可以，你们想知道些什么呢？”

“你看到电影节大会堂周围有多少门高射炮？”

“我一点也记不起来。”我说，“电影节有探照灯，但一向是有

美苏代表在欧安会续会上就人权问题又起冲突

【法新社贝尔格莱德十一月一日电】美国和苏联今天在欧安会的委员会讨论会上再次就人权问题发生冲突。

美国代表戈德堡再次攻击苏联和捷克斯洛伐克侵犯人权，之后苏联代表沃隆佐夫和捷克斯洛伐克代表R·德沃夏克指责美国干涉他们国家的事务。

沃隆佐夫也提到美国国内对民权积极分子提出严重的法律上的控告。

戈德堡在其发言中进行了某种程度的自我批评，但他说，尊重人权是美国一百多年来力求实行的一项原则。

他同意这样的看法：自从赫尔辛基协议签订以来，特别是在波兰，正在人权问题上取得某种积极的成就，但他谴责捷克斯洛伐克和苏联国内盛行的情况。

戈德堡说，那里的男女受到迫害，唯一的罪名是他们想实现赫尔辛基最后文件的目的。国际义务没有得到尊重。凡是援引赫尔辛基最后文件或其他国际文件作为参考的人都受到刑事诉讼。

戈德堡还要求不要使用有害人体的精神疗法。

苏捷两国代表反击

美国的攻击，说这是干涉其内政。

苏联代表说，“我们不想看到我们的会场变成一个冷战战场。”

【合众国际社贝尔格莱德十一月一日电】美国大使戈德堡无视俄国关于批评苏联的人权政策会使贝尔格莱德欧安会“告吹”的警告，今天谴责苏联和捷克斯洛伐克实行政治镇压。

苏联代表说西方继续攻击苏联的政策可能使会议破裂

【合众国际社贝尔格莱德十月三十一日电】苏联今天告诫说，如果西方继续攻击俄国的人权政策，那可能使贝尔格莱德欧安会破裂。苏联发言人谢多夫说，苏联代表沃隆佐夫指责法国、英国和加拿大发表了“针对一国的非常粗暴的讲话”。

谢多夫援引沃隆佐夫在检查一九七五年赫尔辛基协议的一次秘密会议上的讲话说，“如果继续进行这样的攻击，会议就可能破裂。”

沃隆佐夫说，“我们来到这里是为了搭起安全、合作与友谊的桥梁。要搭起一座桥，是很困难的。我们现在的成就是作出了十多年的艰苦努力，部长们、外交官们以及成千

的。”

其中一人问道，“你下榻的旅店附近是否有地雷？”

我说，“你可把我问倒了。我没有看到有人踏中地雷。”

“你看到苏联军队有多少师？”

“你是在电影上的军队？”

“不，你这个笨蛋。我是指有装甲的真正的苏联师。”

我问道，“那同电影节有什么关系？”

其中一人一面站起来一面说，“阿乔，没有希望了。”

另一人也站起来说，“我已经告诉过公司，我们是在浪费时间。”于是他们走了。

如果事前我知道这是对我的一次试验，我当然会更合作一些。但在那些日子里，我确实相信得克萨斯州华科市有一间杜勒斯广播公司。天知道我本来可以使用中央情报局的额外金钱。

（赫尔辛基）最后文件现在的执行情况如何的问题有关。”

沃隆佐夫答道，美国好象是在“恢复冷战”，并问：“这次会议的目的是什么？是彼此攻击呢还是增进贸易和减少核武器？”

代表们说，这位俄国人所作出的反应同十月三十一日他所提出的警告相比是低调的，那天他对西方国家说：“如果这种攻击继续下去，会议会告吹。”

和捷克斯洛伐克这样的国家”里的。

博夏托指责说，“作家不能出版作品。原稿被没收。不准知识分子讲学，也不准他们接受邀请出席学术会议。历史学家由于自己的见解而遭到审讯。”

加拿大代表德尔沃思批评限制宗教自由和限制政治抗议。代表们援引他的话说，“犹太人和浸礼教徒经常受到严格的限制，尽管有宪法的正式保障”，这番话显然是指苏联。

美国农业部长说

苏谷物歉收可能影响美粮价和种植计划

【美联社华盛顿十一月二日电】美国农业部长伯格兰今天说，莫斯科宣布，苏联谷物产量比预料大为减少一事，可能意味着美国谷物出口将会大大增加，美国国内谷物价格将会提高。伯格兰在同记者谈话中说，原来准备让美国农场主减少一九七八年玉米和其它饲料的种植面积，苏联谷物歉收的情况还可能使这一计划发生某些变动。

伯格兰说：“这是一个很重要的情况，我们对此非常重视，我们还不知道全部事实，但是，这一情况可能使我们的谷物价格有某些上升。”

苏联主席勃列日涅夫在莫斯科说，一九七七年俄国的收成估计为一亿九千四百万吨，这几乎比莫斯科的二亿一千三百三十万吨的指标低百分之十，大约比去年创纪录的二亿二千三百八十万吨低百分之十四。

伯格兰说，如果苏联人一直坚持用更大的进口粮食来弥补粮食歉收的话，就可能要使美国在扩大粮食出口方面获得“一些突破”。

伯格兰说，在制定明年美国国内粮食政策时，将要有关苏联收成的最新消息及其对美国出口谷物的可能性的影响“给予充分的考虑”。

已经通知种小麦的农场主，他们必须减少一九七八年的小麦种植面积，并留出百分之二十的土地不种庄稼，否则他们就不能得到联邦价格补贴。已经考虑要对玉米和其他将在明年春天种植的饲料作物实行休耕百分之十。

【美联社芝加哥十一月二日电】苏联一九七七年谷物产量的估计数字减少，引起了芝加哥贸易交易所大量的投机需求，同时，这个交易所今天提高了期货合同的价格。

这种投机行动是由于勃列日涅夫主席的报告引起的，报告说，苏联一九七七年谷物收成将为一亿九千四百万吨，这是令人失望的。这促使人们对俄国将需要更多的谷物产生了乐观情绪。

美报报道《柬埔寨受到欢迎》

【本刊讯】美国《洛杉矶时报》十月十四日刊登该报驻曼谷记者麦克阿瑟的电讯，题为《柬埔寨从它的小天地伸出了一个脚趾头，发现受到欢迎》，摘要如下：

柬埔寨神秘的领导人波尔布特对中国和北朝鲜的几乎是过节一样的访问，使得人们对亚洲共产党合纵连横的关系有了新的了解，驻在本地区的西方外交官是以某种赞同的态度来看待这种关系的。

一位外交官说，“柬埔寨已经准备好，可以到外面来活动了。”他还说，“这也许是一件好事情。”

金边电台宣布了波尔布特访问了北京和平壤的消息以后，每个人都感到吃惊。

自从一九七五年柬埔寨解放以来，它的共

产党领导人一直对苏联支持的国家持冷淡态度，并且拒绝苏联人在金边设立大使馆。俄国人在柬埔寨的牌打得很难，他们同朗诺政权的外交关系一直保持到它几乎要完蛋的时候。

承认北京—金边之间有一个坚强的轴心，是波尔布特此行最明显的结果。北京电台说，“中柬两党、两国人民之间战斗友谊万古长青。”

西方外交官认为，北京—金边轴心的形成有可能产生积极的结果。

北京同金边的热烈关系可能也会导致同泰国进行和平的谈判。

在波尔布特访问北京的前夕，他第一次以公开承认的柬埔寨共产党总书记的身份发表讲话。

他在六小时之久的冗长讲话中反复强调他的国家要靠自力更生的

美《新闻周刊》刊登
德山次郎的文章

《亚洲需要美国军队吗？》

【本刊讯】美国《新闻周刊》十一月七一期（提前出版）登载日本野村研究所总干事德山次郎写的一篇文章，题为《亚洲需要美国军队吗？》，摘要如下：

许多日本人，特别

是我要称为可以左右舆论的那些领导人，同意驻南朝鲜的美国地面部队的指挥官们有时私下谈的看法，即美国撤军将在朝鲜半岛造成军事力量的不平衡，最终将在整个东北亚造成力量真空。他们认为，最后一个步兵师的离去，不过是美国从亚洲脱身的又一象征。万斯国务卿今年六月所以发表讲话说美国还要继续在亚洲发挥重要作用，目的就在扭转这种情绪。但是话说得似乎还是太抽象、太空洞。

笔者在某种程度上赞成这种观点。要是美国地面部队仍然驻在亚洲，那当然更使人放

态度。

波尔布特访问北京使柬埔寨同中国的关系正式定形——中国已经有一千多名专家在柬埔寨——承认了中国在柬埔寨居于首位。反过来，中国也承认了波尔布特“英明和正确的领导”。

外交官们认为，还要过很长一段时间以后，柬埔寨才会全部打开它的大门。但是正如一位柬埔寨问题观察家所说的那样，“现在他们愿意出去走走了，即使仅限于‘友好’国家，这也是好的”。

心，这是公认的。但是我认为，他们没有必要为了使美国履行在防务上对亚洲盟国承担的义务而驻在那里。首先，三万美国军队在敌对行动结束之后驻在南朝鲜达二十多年，似乎是不正常的。他们继续驻在那里，显然是根据过去的情况，而不是根据现在的情况。再者，美国说过，它将继续保持驻在南朝鲜的空军和海军，并且在今后五年内对南朝鲜提供二十亿美元的援助。

美国的撤军当然应看作是本地区的一件大事，我们不能忽略这个有心理作用的行动将引起的变化。

【路透社桑博安加十月十八日电】菲律宾南部军区指挥部今天说，在菲律宾南部的分裂主义的穆斯林叛乱分子现在已和毛主义的新人民军联合起来，同政府斗争。

南部军区司令罗慕洛·埃斯帕尔登海军少将在这里举行的记者招待会上作了这一讲话，这个讲话是官方第一次证实这两派已联合一起，同政府军进行分散的游击战。

这件事是政府在穆斯林叛乱分子发动一系列大规模进攻之后，于昨天命令整个南部地区的武装部队处于全面戒备状态之后透露的。

叛乱分子的最新行动是前两天在两个城镇采取的，在这些行动中，至少有十个战士被打死，十二人受伤。

他说，至少有二千五百名穆斯林摩洛民族解放阵线的武装叛乱分子于最近袭击了桑博安加半岛，毛主义的游击队在这里也有活动。

他说，新人民军游击队的支持给摩洛民族解放阵线壮了胆，从而对政府军发动了新的进攻。

这位海军少将昨天说，甚至南部军区指挥部的所在地桑博安加城，现在看来也处于非常危险的处境，这个十个月处于不稳定的停火状态的城市，不能排除重新爆发大规模战争的可能性。

马科斯发言人宣布菲律宾在年底举行公民投票

【美联社马尼拉十一月一日电】总统发言人昨天说，马科斯总统已提出就他的凭法令统治的方式举行公民投票，并暂停“军管法的实施”。

马科斯自从五年前实行军管以来是靠法令进行统治的，在那段期间，选民们经历过四次公民投票。

马科斯的由政府官员组成的顾问委员会前天举行了会议，一致同意往十二月十七日举行公民投票的计划。

几乎不存在马科斯的强大的政治机器会在公民投票中失败的可能性。

在前四次公民投票中，政府宣布得到百分之九十选民的支持。

仍然很有可能胜利——这是很危险的，因此不得不取消选举。

同军政权过去几个月作出的其他许多决定一样，放弃选举的决定也是匆忙的和考虑不周的。齐亚将军果断地率领部下反戈一击，肯定已暂时保住了他自己的地位和军队在政治上的团结，但是他所面临的问题将越来越多，而不是越来越少。

公开宣布的推迟选举的目的是为了要判定布托等人是否有罪。这意味着必须坚决把布托搞掉，最好是把他永远搞掉。如果拉合尔高等法院那些仁慈的法官做不到这一点，那么他们至少应该把这家伙长时间地监禁起来，不让他参加今后的竞选。

齐亚将军最近公开保证“将在几个月内、而不是在几年内”举行选举。当他在眺望遥远的实行民主的前景的时候，是衷心希望能在明年三月举行选举的。但是能办得到吗？如果要布托投降而他又不肯投降的话又该怎么办呢？如果他的人民党在他的夫人代理主席的情况下大体上还能团结在一起力争使布托获释（看来目前还是大有可能的）的话，那又该怎么办呢？军队对这些问题都无法回答。

一旦齐亚将军放弃了政治上的中立——取消选举就表明了这种态度，那么他就已经为他自己关闭了体面地下台的大门。

英《每日电讯报》文章《哈克所碰到的难局》

【本刊讯】英国《每日电讯报》十月十八日刊登一篇文章，题为《军队感到遗憾，但是由于布托有可能在选举中取胜，我们必须首先把他搞掉》。《彼得·吉尔评齐亚·哈克将军力图恢复文官统治——但是不是恢复他以前的主子的统治——所碰到的难局》，摘要如下：

巴基斯坦首席军法执行官齐亚·哈克将军的信用差距就象雨季的印度河那样大。当他今年七月让军队上台执政时，军队是十足君子风度的。选举订于十月份举行，军队将严格地保持中立，在军管之下，不对任何一个政治活动家起诉。

齐亚将军一贯迅速地违背自己公开作出的保证。现在，他一定已经在这方面创造了某种纪录。他已经无限期地推迟了选举，支持巴基斯坦全国联盟反对巴基斯坦人民党；在一个月前就根据军管条例把前总理布托和人民党的其他领导人监禁了起来。

军队采取后面一个偏袒行动的原因是最高法院有一名法官独行其是故意不同军队合作，决定把被控犯有谋杀罪的布托交保释放了。军方不同意这种愚蠢的行动，因此把布托和他的同伙抓了起来，以待进行一些准备得很仓促的军法审判。

但是，齐亚将军也没有遵守这一诺言，由于公众的反应都是不赞成的，

而且布托在阿拉伯世界一些有影响的朋友的抗议是如此激烈，因此没有人在军事法庭上进行示众式审判。

布托去年选择齐亚担任陆军首脑并不出人意外。他是一名资格不老的老军长，当然会高高兴兴地以忠诚来报答布托对他的提升。正是这位装甲部队的校级军官对总理阿谀奉承而成了装甲部队的首席上校。据他的平级不客气地指出，齐亚是见到总理后总是唯一以谄媚的方式，用双手紧紧同总理握手的将军。

看来，他们个人之间这种和睦的关系并没有因为三月份举行了有争议的大选后发生反政府的骚动而受到影响。当事态失去控制时，齐亚将军答应了他的主子的请求，在反布托反得最凶的城市里实行了不完全的军管，以“保卫民权”。不仅如此，三军首脑自发地在某天下午一起开了一个会，草拟了一项公开的声明，重申他们忠于布托政权。齐亚改变他的宽厚态度的时间至迟可以追溯到六月份，那时他视察了几个大的兵营。许多官兵都不愿意为布托火中取栗，而且也公开说了出来。一些比较重要的军长也

是牢骚满腹。当时齐亚将军本来可以逼迫布托接受批评者的意见并且要求重新举行选举，但是这位忠实的随从不是不肯这样做的，就是不能这样做。他没有能力影响事态的发展，因此最后下决心来操纵事态的发展。

齐亚将军怕的并不是大街上发生的战斗，他所怕的是巴基斯坦军队的团结会由于国内的政治分歧而遭到破坏。几个月前，他担心他的许多部下不肯跟着他在一起二次反布托。因此他一直在混乱局面中扮演代表民意的角色。

在政变以后的那些日子里——当时军方急急忙忙宣布它在政治上保持中立，齐亚将军常常对记者说，如果布托重新执政，他一定会更恭敬地向他敬礼。然后他又说，那些政治活动家如果愿意的话可能说他犯了叛国罪而把他绞死。如果这是夸大的话，在当时看来，是一种真正的夸大。但是，其他许多将军并不都这么看。

齐亚将军几周前得到的信息是尽管军队为厉害的布托设置了重重障碍，但是如果今天举行选举，他

【本刊讯】巴西《标题》杂志十月十五日一期刊登一篇文章，题为《毛之后的中国》，主题为《伟大的领袖逝世一年以后，记者、女作家埃洛内达·斯图达特访问了这个红色的行星》，摘要如下：

当我同由一些巴西妇女组成的小组一起应邀访问中国时，我已经知道我见到的不是天堂，也不是地狱，而是一个处于众所周知的革命进程之中的年青的古老国家。或者说，那里正在发生变化，这种变化是上面由毛的思想推动、下面由群众所支配的。我知道，从一九六六年起，文化革命犹如暴风雨涤荡了广阔的中国大地，试图把城市和农村、体力劳动和脑力劳动、工厂和农村公社、实践和理论、经济基础和上层建筑结合起来。这飓风所到之处，席卷了等级制度、官僚政治和一切特权的残余。

今年八月，在召开中国共产党第十一次代表大会时，宣布文化大革命结束，但这并不意味着不再进行文化革命。毛厌恶革命到头的想法。

到北京后，除了晴朗的天空和环绕着停机坪的向日葵外，我们看到了真正的简朴。成千上万穿着相同衣服的公民，骑着自行车穿来穿去。在去北京化工总厂的路上，我的女翻译向我解释的第一件事是，中国社会坚决反对任何浪费现象。这个化工厂的十二所学校（小学和中学）是非常简陋的。墙壁甚至都没有涂上鲜艳的色彩；教具是很原始和少有的。中国的婴儿照顾得非常好，但并没有达到世界上的最好水平。

这个国家在人口膨胀方面遇到严重的问题，他们官方承认有八亿人口，但人们私下认为有十亿左右。

到处都在加紧进行控制出生率的宣传。在王大夫领导的大的产科医院中，最重要的方针是计划生育。医疗小组每周都离开医院到边远地区和农村进行治疗，到各地进行控制出生率的宣传。在农村公社工作的赤脚医生也遵循同样的方

巴西《标题》杂志记者
斯图达特的访华文章

《毛 之 后 的 中 国》

装。普通士兵同军官的区别是口袋的数目。我还看到一个指挥员在砍玉米。

中国正努力实现“四个现代化”。其中之一是工业现代化，这说明了为什么大饭店中都住着欧洲的工程师代表团（他们带来了技术知识）。中国人希望很快实现整个农业机械化，但他们并不认为将淘汰水牛或拉车的马。我注意到，所有动物的粪便都被拾起来。在农村，甚至人的大小便在经过处理之后也利用上了。在中国，存在着一种生态循环，最明显的例子是蚕。湖中生长着鲤鱼。岸边长着桑树。鱼的粪便和湖中的淤泥用做桑树的肥料，桑叶用来养蚕。而蚕屎用来喂贪婪的鲤鱼。任何人都不破坏这个自然循环。谁也不会摘树上的一片树叶。在洛阳，我看到公园中非常漂亮的石榴在闪闪发光，但没有人去碰它。女翻译在向我介绍龙门的二千个石窟中的某些石窟时，无法掩饰她的愤怒。无数石窟是空的，她说：“英国人和美国人把佛象挖下来，弄到他们的博物馆去了。”

盗窃是一个严重的污点，而中国人对他们使用少量的钥匙感到骄傲。在农村，大部分房子都敞开着大门，因为是夏天，而在火车上，几乎没有人关上房间的门。

漂亮的南京大桥有两层：一层货运卡车通行，另一层通火车。

中国的小汽车很少，但使人感到很厌烦，因为司机们很喜欢按喇叭。不停地按喇叭，徒劳地想吓走无数的自行车。骑自行车的人根本不在乎。交通警察坐在木制的高高的岗楼中，不使用哨子。他们通过扩音器批评违章现象。在这时，我们看到了他们说的“社会压力的威力”。一伙公民围在那里，以极大的蔑视态度看着违章者。在没有公众舆论和牢牢树立了“这与我无关”的观念的国家中，很难估价这种不断出现的集体干预的威力。他们使用他们的价值标准“从政治上使人们屈服”。

港报报道

《美国电池发动汽车即将开始大量生产》

路透社报道台湾制成第一辆电力汽车

【本刊讯】香港《快报》十月十日刊登一则报道，题为《美国电池发动汽车即将开始大量生产》，全文如下：

太空探测计划许多因为预算关系而停顿，使得当局可以利用他们的人才和设备来研究其他项目，例如电动汽车，不久就会试制成功。

科学家相信，利用人造卫星的技术，使用电池发动的引擎会在五年之内向汽油汽车挑战。

成功的秘密在于现在用的电池是“镍与锌”，比旧式的“铅与酸”效率大一倍。

美国航空与太空署以及邮政总局已经进行大规模的实际试验。

但是研究专家亦认为，这种电池车永不能代替现有的大型货车和在快速公路上不及汽油汽车。

他们感到满意的一点就是电池车每充电一次可行八十多英里，足够百分之九十都市驾车人一日的需要。

他们又试制一种改良短途用的小型公共车，每充电一次可以时速二十英里行走五十五英里，而旧式电池车只能行二十八英里。

这种小型公共车在太空署内进行持久力和又做又开的试验达一百九十次，但旧式的只能完成九十九次试验。太空署设计家认为，用“太空电池”可以发展到充电一次可以以时速四十英里行一百二十英里之遥。

美国邮局已经同意安装这种新电池于四百五十辆小货车和送信车内。

【路透社台北九月八日电】台湾制造第一辆电力汽车。

负责发展这一电力汽车的科学委员会主席徐贤修，把这一车子称为是解决能源保存问题，以

香港《大公报》报道

《加拿大研究磁波滑行车》

《架空建设 速度快过飞机》

【本刊讯】香港《大公报》三月二十二日刊登一则报道，主题为《架空建设 速度快过飞机》，主题为《加（拿大）研究磁波滑行车》，副题为《时速三百英里从多伦多到蒙特利尔仅需一小时半》，全文如下：

加拿大三名大学教授，最近提出建造一种新式的高速运输工具的提议，使加拿大人能够在短短的一小时午餐时间内从多伦多前往蒙特利尔的希望，变为事实。

这个计划被称为麦格里夫工程，是蒙特利尔的麦吉尔大学、京斯敦的皇后大学和多伦多大学共同策划的发展计

划。计划一传出，马上被国际认为是一个最有发展，并且是利用磁场来支持和推动一种地面交通工具的提议。

过去，来往多伦多的时间，乘飞机需三小时半，乘涡轮火车则需四小时半，但若上述计划予以实现，所花时间将大大节省，不会超过一个半小时。

实现这种交通系统——可称为磁波滑行车——不仅涉及建造新式交通工具，并且是要铺设数以英里计的特别导向槽，以及有大批工程设计和试验计划。看来新式交通工具出现之日，会是许多年以后的事。但是，据电机工程

教授、麦格里夫工程其中一位负责人戈登·斯利蒙表示，工程前景没有阻滞，唯一的问题是确定所需的资源以及展开必要的工作。

斯利蒙说：“我们要表明的，就是就我们所知，所有基本问题已获解决，除了还有一些合理的怀疑之外，我们是可示范其技术上的可行性的。此外，初步研究显示这个交通系统是经济的。”

这种新式交通工具看起来类似一架波音七〇七飞机，约三十五米

长、三点二米阔，可四人一排的坐一百人。在一条架起的、平面的混凝土导向槽上——高出十五至二十厘米——的滑行时速为三百英里。

“起飞”时，这种新式交通工具是靠八个橡胶车轮运行，当达到磁力悬空效能所需的速度后——约时速三十英里，车轮便象飞机轮一样的缩起。车行速度每秒钟约增三英尺，十秒钟后便由磁力推动，而在二分半钟后便达到最高运行速度。

斯利蒙解释说，“事实上，它是在磁波上滑行的。”设计者认为，将来是可以在多伦多—蒙特利尔的线路上，每天对开一百四十四班车的。

【路透社东京十月三十一日电】一个日本科学家今天称，他已成功地试验了一辆用蒸汽发动的摩托车依赖一种浓缩盐液行驶。

东京工艺大学教授一色尚继对记者说，他的所谓“差分浓能”引擎，是由载有氯化钙和锂化钙的高度浓液的缸

围绕着的一个水锅组成的。水锅和盐液预先煮滚发出蒸汽，蒸汽以四倍的气压注入蒸汽扩张器。一色教授说，产生的蒸汽推动一个零点五马力的活塞系统。他说，这个引擎装在一辆摩托车上作示范试车，最高时速达二十公里。

（转载香港《文汇报》）

日本试验成功用蒸汽发动的摩托车

【路透社东京十月三十一日电】一个日本科学家今天称，他已成功地试验了一辆用蒸汽发动的摩托车依赖一种浓缩盐液行驶。

东京工艺大学教授一色尚继对记者说，他的所谓“差分浓能”引擎，是由载有氯化钙和锂化钙的高度浓液的缸

围绕着的一个水锅组成的。水锅和盐液预先煮滚发出蒸汽，蒸汽以四倍的气压注入蒸汽扩张器。一色教授说，产生的蒸汽推动一个零点五马力的活塞系统。他说，这个引擎装在一辆摩托车上作示范试车，最高时速达二十公里。

（转载香港《文汇报》）

日本试验成功用蒸汽发动的摩托车

【路透社东京十月三十一日电】一个日本科学家今天称，他已成功地试验了一辆用蒸汽发动的摩托车依赖一种浓缩盐液行驶。

东京工艺大学教授一色尚继对记者说，他的所谓“差分浓能”引擎，是由载有氯化钙和锂化钙的高度浓液的缸

围绕着的一个水锅组成的。水锅和盐液预先煮滚发出蒸汽，蒸汽以四倍的气压注入蒸汽扩张器。一色教授说，产生的蒸汽推动一个零点五马力的活塞系统。他说，这个引擎装在一辆摩托车上作示范试车，最高时速达二十公里。

（转载香港《文汇报》）

日本试验成功用蒸汽发动的摩托车

【路透社东京十月三十一日电】一个日本科学家今天称，他已成功地试验了一辆用蒸汽发动的摩托车依赖一种浓缩盐液行驶。

【本刊讯】巴西《标题》杂志十月十五日一期刊登一篇文章，题为《毛之后的中国》，主题为《伟大的领袖逝世一年以后，记者、女作家埃洛内达·斯图达特访问了这个红色的行星》，摘要如下：

当我同由一些巴西妇女组成的小组一起应邀访问中国时，我已经知道我见到的不是天堂，也不是地狱，而是一个处于众所周知的革命进程之中的年青的古老国家。或者说，那里正在发生变化，这种变化是上面由毛的思想推动、下面由群众所支配的。我知道，从一九六六年起，文化革命犹如暴风雨涤荡了广阔的中国大地，试图把城市和农村、体力劳动和脑力劳动、工厂和农村公社、实践和理论、经济基础和上层建筑结合起来。这飓风所到之处，席卷了等级制度、官僚政治和一切特权的残余。

今年八月，在召开中国共产党第十一次代表大会时，宣布文化大革命结束，但这并不意味着不再进行文化革命。毛厌恶革命到头的想法。

到北京后，除了晴朗的天空和环绕着停机坪的向日葵外，我们看到了真正的简朴。成千上万穿着相同衣服的公民，骑着自行车穿来穿去。在去北京化工总厂的路上，我的女翻译向我解释的第一件事是，中国社会坚决反对任何浪费现象。这个化工厂的十二所学校（小学和中学）是非常简陋的。墙壁甚至都没有涂上鲜艳的色彩；教具是很原始和少有的。中国的婴儿照顾得非常好，但并没有达到世界上的最好水平。

这个国家在人口膨胀方面遇到严重的问题，他们官方承认有八亿人口，但人们私下认为有十亿左右。

到处都在加紧进行控制出生率的宣传。在王大夫领导的大的产科医院中，最重要的方针是计划生育。医疗小组每周都离开医院到边远地区和农村进行治疗，到各地进行控制出生率的宣传。在农村公社工作的赤脚医生也遵循同样的方

巴西《标题》杂志记者
斯图达特的访华文章

《毛 之 后 的 中 国》

针。在大寨人民公社，我听到一个赤脚医生说，他是一个普通的人民公社社员。他参加播种、收割、建设水利工程、接受每个月分配给他的集体生产任务，并参加所在单位的讨论。他同其他人唯一不同之处是，他曾经在北京进过短期医疗实践学习班。他没进过任何医学院，而是到一所大医院“去看看和动手干”。他在那里学习完成一些小的任务：打预防针、助产、注射、一般的骨折固定、治疗和针灸。如果遇到病情严重的病人，赤脚医生就把他送到上海或北京的大医院去，“让受过高等教育的正式大夫进行治疗”。

成千上万这种赤脚医生在中国各地工作。我对同我谈话的赤脚医生说，巴西的草药——极丰富和具有伟大的医疗传统——正在绝迹，被制药工业产品挤垮了，这时他感到很痛心。这位赤脚医生摘下草帽，夸奖起针灸的好处。他说：“这项中国具有千年历史的技术，只是在解放后才得到发展。”

后来，我在上海妇幼保健中心医院看到使用针刺麻醉术。张副院长说，以前针刺只用于小手术麻醉。现在，百分之八十的手术使用针刺麻醉，主要是剖腹产。

一天以后，王培兰（音）将要动剖腹产手术，她同意我参观，并同意拍照。当手术刀划开王培兰的腹部时，她很平静，并且微笑，时而皱皱眉。很快取出了婴儿，是个女孩。她禁不住地说感到非常高兴，因为她失去了前两个孩子。尽管我感到有点头晕，我也同样感到高兴。

在中国，很难发现浪漫作风，它被集体利他主义所替代，这使得任何一个西方人都感到惊奇。

在中国北方的赵村（音），我看到士兵们在参加收割。他们都穿着便宜料子做的一样绿色军

装。普通士兵同军官的区别是口袋的数目。我还看到一个指挥员在砍玉米。

中国正努力实现“四个现代化”。其中之一是工业现代化，这说明了为什么大饭店中都住着欧洲的工程师代表团（他们带来了技术知识）。中国人希望很快实现整个农业机械化，但他们并不认为将淘汰水牛或拉车的马。我注意到，所有动物的粪便都被拾起来。在农村，甚至人的大小便在经过处理之后也利用上了。在中国，存在着一种生态循环，最明显的例子是蚕。湖中生长着鲤鱼。岸边长着桑树。鱼的粪便和湖中的淤泥用做桑树的肥料，桑叶用来养蚕。而蚕屎用来喂贪婪的鲤鱼。任何人都不破坏这个自然循环。谁也不会摘树上的一片树叶。在洛阳，我看到公园中非常漂亮的石榴在闪闪发光，但没有人去碰它。女翻译在向我介绍龙门的二千个石窟中的某些石窟时，无法掩饰她的愤怒。无数石窟是空的，她说：“英国人和美国人把佛象挖下来，弄到他们的博物馆去了。”

盗窃是一个严重的污点，而中国人对他们使用少量的钥匙感到骄傲。在农村，大部分房子都敞开着大门，因为是夏天，而在火车上，几乎没有人关上房间的门。

漂亮的南京大桥有两层：一层货运卡车通行，另一层通火车。

中国的小汽车很少，但使人感到很厌烦，因为司机们很喜欢按喇叭。不停地按喇叭，徒劳地想吓走无数的自行车。骑自行车的人根本不在乎。交通警察坐在木制的高高的岗楼中，不使用哨子。他们通过扩音器批评违章现象。在这时，我们看到了他们说的“社会压力的威力”。一伙公民围在那里，以极大的蔑视态度看着违章者。在没有公众舆论和牢牢树立了“这与我无关”的观念的国家中，很难估价这种不断出现的集体干预的威力。他们使用他们的价值标准“从政治上使人们屈服”。

港报报道

《美国电池发动汽车即将开始大量生产》

路透社报道台湾制成第一辆电力汽车

【本刊讯】香港《快报》十月十日刊登一则报道，题为《美国电池发动汽车即将开始大量生产》，全文如下：

太空探测计划许多因为预算关系而停顿，使得当局可以利用他们的人才和设备来研究其他项目，例如电动汽车，不久就会试制成功。

科学家相信，利用人造卫星的技术，使用电池发动的引擎会在五年之内向汽油汽车挑战。

成功的秘密在于现在用的电池是“镍与锌”，比旧式的“铅与酸”效率大一倍。

美国航空与太空署以及邮政总局已经进行大规模的实际试验。

但是研究专家亦认为，这种电池车永不能代替现有的大型货车和在快速公路上不及汽油汽车。

他们感到满意的一点就是电池车每充电一次可行八十多英里，足够百分之九十都市驾车人一日的需要。

他们又试制一种改良短途用的小型公共车，每充电一次可以时速二十英里行走五十五英里，而旧式电池车只能行二十八英里。

这种小型公共车在太空署内进行持久力和又做又开的试验达一百九十次，但旧式的只能完成九十九次试验。太空署设计家认为，用“太空电池”可以发展到充电一次可以以时速四十英里行一百二十英里之遥。

美国邮局已经同意安装这种新电池于四百五十辆小货车和送信车内。

【路透社台北九月八日电】台湾制造第一辆电力汽车。

负责发展这一电力汽车的科学委员会主席徐贤修，把这一车子称为是解决能源保存问题，以

香港《大公报》报道

《加拿大研究磁波滑行车》

《架空建设 速度快过飞机》

【本刊讯】香港《大公报》三月二十二日刊登一则报道，主题为《架空建设 速度快过飞机》，主题为《加（拿大）研究磁波滑行车》，副题为《时速三百英里从多伦多到蒙特利尔仅需一小时半》，全文如下：

加拿大三名大学教授，最近提出建造一种新式的高速运输工具的提议，使加拿大人能够在短短的一小时午餐时间内从多伦多前往蒙特利尔的希望，变为事实。

这个计划被称为麦格里夫工程，是蒙特利尔的麦吉尔大学、京斯敦的皇后大学和多伦多大学共同策划的发展计

划。计划一传出，马上被国际认为是一个最有发展，并且是利用磁场来支持和推动一种地面交通工具的提议。

过去，来往多伦多多和蒙特利尔两市中心的时间，乘飞机需三小时半，乘涡轮火车则需四小时半，但若上述计划予以实现，所花时间将大大节省，不会超过一个半小时。

实现这种交通系统——可称为磁波滑行车——不仅涉及建造新式交通工具，并且是要铺设数以英里计的特别导向槽，以及有大批工程设计和试验计划。看来新式交通工具出现之日，会是许多年以后的事。但是，据电机工程

教授、麦格里夫工程其中一位负责人戈登·斯利蒙表示，工程前景没有阻滞，唯一的问题是确定所需的资源以及展开必要的工作。

斯利蒙说：“我们要表明的，就是就我们所知，所有基本问题已获解决，除了还有一些合理的怀疑之外，我们是可示范其技术上的可行性的。此外，初步研究显示这个交通系统是经济的。”

这种新式交通工具看起来类似一架波音七〇七飞机，约三十五米

长、三点二米阔，可四人一排的坐一百人。在一条架起的、平面的混凝土导向槽上——高出十五至二十厘米——的滑行时速为三百英里。

“起飞”时，这种新式交通工具是靠八个橡胶车轮运行，当达到磁力悬空效能所需的速度后——约时速三十英里，车轮便象飞机轮一样的缩起。车行速度每秒钟约增三英尺，十秒钟后便由磁力推动，而在二分半钟后便达到最高运行速度。

斯利蒙解释说，“事实上，它是在磁波上滑行的。”

设计者认为，将来是可以在多伦多—蒙特利尔的线路上，每天对开一百四十四班车的。

【路透社东京十月三十一日电】一个日本科学家今天称，他已成功地试验了一辆用蒸汽发动的摩托车依赖一种浓缩盐液行驶。

东京工艺大学教授一色尚继对记者说，他的所谓“差分浓能”引擎，是由载有氯化钙和锂化钙的高度浓液的缸

围绕着的一个水锅组成的。水锅和盐液预先煮滚发出蒸汽，蒸汽以四倍的气压注入蒸汽扩张器。一色教授说，产生的蒸汽推动一个零点五马力的活塞系统。他说，这个引擎装在一辆摩托车上作示范试车，最高时速达二十公里。

（转载香港《文汇报》）

日本试验成功用蒸汽发动的摩托车

【路透社东京十月三十一日电】一个日本科学家今天称，他已成功地试验了一辆用蒸汽发动的摩托车依赖一种浓缩盐液行驶。

东京工艺大学教授一色尚继对记者说，他的所谓“差分浓能”引擎，是由载有氯化钙和锂化钙的高度浓液的缸

围绕着的一个水锅组成的。水锅和盐液预先煮滚发出蒸汽，蒸汽以四倍的气压注入蒸汽扩张器。一色教授说，产生的蒸汽推动一个零点五马力的活塞系统。他说，这个引擎装在一辆摩托车上作示范试车，最高时速达二十公里。

（转载香港《文汇报》）

日本试验成功用蒸汽发动的摩托车

【路透社东京十月三十一日电】一个日本科学家今天称，他已成功地试验了一辆用蒸汽发动的摩托车依赖一种浓缩盐液行驶。

东京工艺大学教授一色尚继对记者说，他的所谓“差分浓能”引擎，是由载有氯化钙和锂化钙的高度浓液的缸

围绕着的一个水锅组成的。水锅和盐液预先煮滚发出蒸汽，蒸汽以四倍的气压注入蒸汽扩张器。一色教授说，产生的蒸汽推动一个零点五马力的活塞系统。他说，这个引擎装在一辆摩托车上作示范试车，最高时速达二十公里。

（转载香港《文汇报》）

日本试验成功用蒸汽发动的摩托车

【路透社东京十月三十一日电】一个日本科学家今天称，他已成功地试验了一辆用蒸汽发动的摩托车依赖一种浓缩盐液行驶。